

الحاكم ونائبه بتاريخ ٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٧، حيث قام الشعب الإقليمي بانتخاب إثنين من الساموين الأمريكيين حاكماً ونائباً للحاكم :

٧ - تطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة أن تتخذ جميع الخطوات الممكنة لتنمية وتتوسيع اقتصاد ساموا الأمريكية، وأن تضع برامج ملموسة لمساعدة الإقليم ولتنميته اقتصادياً؛

٨ - ترجو من الدولة القائمة بالإدارة أن تواصل الاستعانت بالوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في حث خطى التقدم في جميع قطاعات الحياة الوطنية في ساموا الأمريكية :

٩ - تتحث الدولة القائمة بالإدارة على أن تعمد، بالتعاون مع سلطات شعب ساموا الأمريكية وممثلية المنتخبين انتخاباً حرّاً، إلى صيانة حق شعب الإقليم، غير القابل للتصرف، في التمتع بموارده الطبيعية، وذلك باتخاذ تدابير فعالة تكفل حق الشعب في امتلاك تلك الموارد الطبيعية والتصرف فيها، وفي تحقيق مواصلة سيطرته على تنميتها في المستقبل :

١٠ - تتحث الدولة القائمة بالإدارة على الإستمرار في تشجيع قيام علاقات وثيقة وتعاون وثيق مع المجتمعات الجزرية المجاورة :

١١ - ترجو من اللجنة الخاصة أن تواصل البحث عن أفضل الطرق والوسائل لتنفيذ الإعلان فيما يخص ساموا الأمريكية، بما في ذلك إيفاد بعثة زائرة إلى الإقليم بالتشاور مع الدولة القائمة بالإدارة، وأن تقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار.

#### الجلسة العامة ٨١

١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨

#### ٣٣/٣٣ - مسألة غواام

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في مسألة غواام،

وقد درست الفصول المتصلة بالموضوع من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تتنفيذ إعلان منع الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة<sup>(٢١)</sup>،

وإذ تشير إلى قرارها ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٠، والمتضمن إعلان منع الاستقلال للبلدان

(٢١) المرجع نفسه، المجلد الأول، الفصلان الثالث والخامس، والمجلد الرابع، الفصل السابع والعشرون.

وإذ تأخذ في اعتبارها بيان الدولة القائمة بالإدارة المتعلق بالتطورات في ساموا الأمريكية<sup>(١٩)</sup>،

وإذ تدرك الحاجة إلى حث خطى التقدم نحو التنفيذ التام للإعلان فيما يخص ساموا الأمريكية،

وإذ تضع في اعتبارها النتائج البناءة التي تحققت نتيجة إيفادبعثات الزائرة السابقة إلى الأقاليم غير المتنبعة بالحكم الذاتي، وإذ تُكرر الإعراب عن افتئاتها بأن إيفاد مثل هذه البعثات أمر ضروري لتأمين الحصول على معلومات كافية و مباشرة عن الأحوال السائدة في تلك الأقاليم وعن آراء شعوبها ورغباتها وأمنيتها فيما يتعلق بمركيزها في المستقبل.

وإذ تُرحب بال موقف الإيجابي الذي أبدته الدولة القائمة بالإدارة إزاء استقبال بعثات الأمم المتحدة الزائرة،

وإذ تدرك ما لساموا الأمريكية من ظروف خاصة من حيث الموقع المغرافي والأحوال الاقتصادية، وُشدد على ضرورة القيام، على سبيل الأولوية، بتنمية اقتصاد الإقليم بقصد الإقلال من اعتقاده على أنشطة إقتصادية معرضة للنقلبات،

١ - تُقر الفصل المتعلق بساموا الأمريكية من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تتنفيذ إعلان منع الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة<sup>(٢٠)</sup> :

٢ - تُؤكد من جديد حق شعب ساموا الأمريكية، غير القابل للتصرف، في تقرير المصير والاستقلال، وفقاً لإعلان منع الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة :

٣ - تُؤكد من جديد افتئاتها بأن مسائل الجسم الإقليمي والموقع المغرافي والموارد المحدودة ينبغي ألا تؤخر، بأي حال من الأحوال، تنفيذ الإعلان فيما يخص ساموا الأمريكية :

٤ - تطلب إلى حكومة الولايات المتحدة الأمريكية، وبصفتها الدولة القائمة بالإدارة، أن تعمد، بالتشاور مع ممثل الشعب المنتخبين انتخاباً حرّاً، إلى مواصلة اتخاذ جميع الخطوات الالزامية لضمان تحقيق الأهداف المبنية في الإعلان تاماً وسريعاً فيما يخص الإقليم :

٥ - تتحث الدولة القائمة بالإدارة على مواصلة جهودها الرامية إلى ضمان أن تتجلى دائمًا في حكم الإقليم وإدارته حضارة شعب الإقليم وهوئه وضمان صونها كل الصون :

٦ - تُرحب بإجراء أول انتخابات في الإقليم لنصبـيـ

(١٩) المرجع نفسه، الدورة الثالثة والثلاثون، اللجنة الرابعة، الجلسة ٢٦، الفقرات ٩ - ١.

(٢٠) المرجع نفسه، الدورة الثالثة والثلاثون، الملحق رقم ٢٣ (A/33/23/Rev.1)، المجلد الثالث، الفصل التاسع عشر.

إلى اللجنة الخاصة ليفاد بعثة زائرة إلى غوام لمراقبة الاستفتاء المقبل الذي سيجري بشأن مشروع الدستور، وللابلاغ على الأحوال في الإقليم<sup>(٤)</sup> :

٦ - تطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة أن تتخذ جميع الخطوات الممكنة لتنمية وتنوع اقتصاد غوام، وأن تضع برامج ملموسة لمساعدة الإقليم ولتنميته اقتصادياً :

٧ - تشير إلى قراراتها ذات الصلة المتعلقة بقواعد العسكرية في الأقاليم المستعمرة وغير المتمتعة بالحكم الذاتي، وسلّم بأن وجود القواعد العسكرية يمكن أن يشكل عاملأً يعرقل تنفيذ الإعلان، وتأكّد من جديد اعتقادها الراسخ بأن وجود القواعد العسكرية في غوام ينبغي ألا يمنع شعب الإقليم من ممارسة حقه، غير القابل للتصرف، في تقرير المصير والاستقلال وفقاً للإعلان ولغايات ميثاق الأمم المتحدة ومبادئه :

٨ - تحتَ الدولة القائمة بالإدارة على أن تعمد، بالتعاون مع سلطات شعب غوام وممثليه المنتخبين انتخاباً حرّاً، إلى صيانة حق شعب الإقليم، غير القابل للتصرف، في الممتلكات الطبيعية، وذلك باتخاذ تدابير فعالة تكفل حق الشعب في امتلاك تلك الموارد الطبيعية والتصرف فيها، وفي تحقيق ومواصلة سيطرته على تنميتها في المستقبل :

٩ - ترجو من الدولة القائمة بالإدارة أن تواصل الاستعانت بالوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في حث خطى التقدّم في جميع قطاعات الحياة الوطنية في غوام :

١٠ - ترجو من اللجنة الخاصة أن تواصل البحث عن أفضل الطرق والوسائل لتنفيذ الإعلان فيما يخص غوام، بما في ذلك إيفاد بعثة زائرة إليها بالتشاور مع الدولة القائمة بالإدارة، لمراقبة الاستفتاء الدستوري والحصول على معلومات مباشرة عن الحالة في الإقليم وللحصول من آراء شعب غوام بشأن مركبة السياسي في المستقبل، وأن تقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار.

#### المجلس العام

١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨

#### ٣٤/٣٣ - مسألة جُرُر فرجن التابعة للولايات المتحدة

إن الجمعية العامة.

وقد نظرت في مسألة جُرُر فرجن التابعة للولايات المتحدة، وقد درست الفصول المتعلقة بالموضوع من تقرير اللجنة

(٤) المرجع نفسه، المرفق الثاني، وأنظر أيضاً A/AC.109/575.

والشعوب المستعمرة، وإلىسائر قرارات ومقررات الأمم المتحدة المتعلقة بغوام،

وإذ تدرك الحاجة إلى حث خطى التقدّم نحو التنفيذ التام للإعلان فيما يخص غوام،

وقد استمعت إلى بيان الدولة القائمة بالإدارة<sup>(٢٢)</sup> ،

وإذ تلاحظ أن الدولة القائمة بالإدارة لا تزال تحفظ بعثات عسكرية في الإقليم،

وإذ ترى أن سياسة الاحتفاظ بقواعد ومنشآت عسكرية في الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي التي تكتب حق الشعب في تقرير مصيرها تتعارض مع قرارات الأمم المتحدة في هذا الشأن، وإذ تلاحظ أن من المزمع إجراء استفتاء دستوري في الإقليم في أيار / مايو - حزيران / يونيو ١٩٧٩ ،

وإذ تضع في اعتبارها أن غوام بحاجة إلى استمرار الأمم المتحدة في الاهتمام بها وفي مساعدة شعبها على بلوغ الأهداف المنصوص عليها في ميثاق الأمم المتحدة وفي الإعلان،

وإذ تدرك ما لغوام من ظروف خاصة من حيث الموقع الجغرافي والأحوال الاقتصادية، وإذ تُسدد على ضرورة القيام، على سبيل الأولوية، بتوسيع اقتصاد الإقليم بقصد الإقلال من اعتماده على أنصنة اقتصادية معرضة للنبلات،

١ - تقرَّ الفصل المتعلق بغوام من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة<sup>(٢٣)</sup> :

٢ - تؤكّد من جديد حق شعب غوام، غير القابل للتصرف، في تقرير المصير والاستقلال وفقاً لإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة :

٣ - تؤكّد من جديد إلتزامها بأن مسائل الحجم الإقليمي والموقع الجغرافي والموارد المحدودة ينبغي ألا تؤخر، بأي حال من الأحوال تنفيذ الإعلان فيما يخص الإقليم :

٤ - تطلب إلى حكومة الولايات المتحدة الأمريكية، بوصفها الدولة القائمة بالإدارة، أن تعمد، بالتشاور مع مثل الشعب المنتخبين انتخاباً حرّاً، إلى مواصلة اتخاذ جميع الخطوات الالزامية لضمان تحقيق الأهداف المبينة في الإعلان تحقيقاً تماماً وسريعاً فيما يخص الإقليم :

٥ - ترحب بالدعوة التي وجهتها حكومة الولايات المتحدة

(٢٢) المرجع نفسه، الدورة الثالثة والثلاثون، اللجنة الرابعة، المجلس

٢٦، القرارات ٩ - ١.

(٢٣) المرجع نفسه، الدورة الثالثة والثلاثون، الملحق رقم ٢٣ (A/33/23/Rev.1)، المجلد الرابع، الفصل السابع والعشرون.